

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 10 (1980)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Participez au **GRAND CONCOURS** du 10<sup>e</sup> anniversaire!

Si ce numéro se présente sous une parure nouvelle et colorée, c'est bien entendu en raison du 10<sup>e</sup> anniversaire de notre journal. A cette occasion également, nous invitons nos lecteurs à participer à un concours amusant, pas très facile, mais qui permettra de gagner de beaux prix.

Pour participer, il suffit:

1. d'identifier ces 4 anciennes cartes postales et de répondre à la question subsidiaire;
2. de remplir le coupon-réponse;
3. de l'envoyer sous enveloppe ou collé sur une carte postale à «Aînés» – Concours, case postale 2633, 1002 Lausanne. (L'envoi du coupon est indispensable!)

**Dernier délai pour l'envoi des réponses: le 31 décembre 1980.**

Les résultats seront publiés dans le N° 2 de février 1981.

Alors courage: à vos plumes et à vos souvenirs!

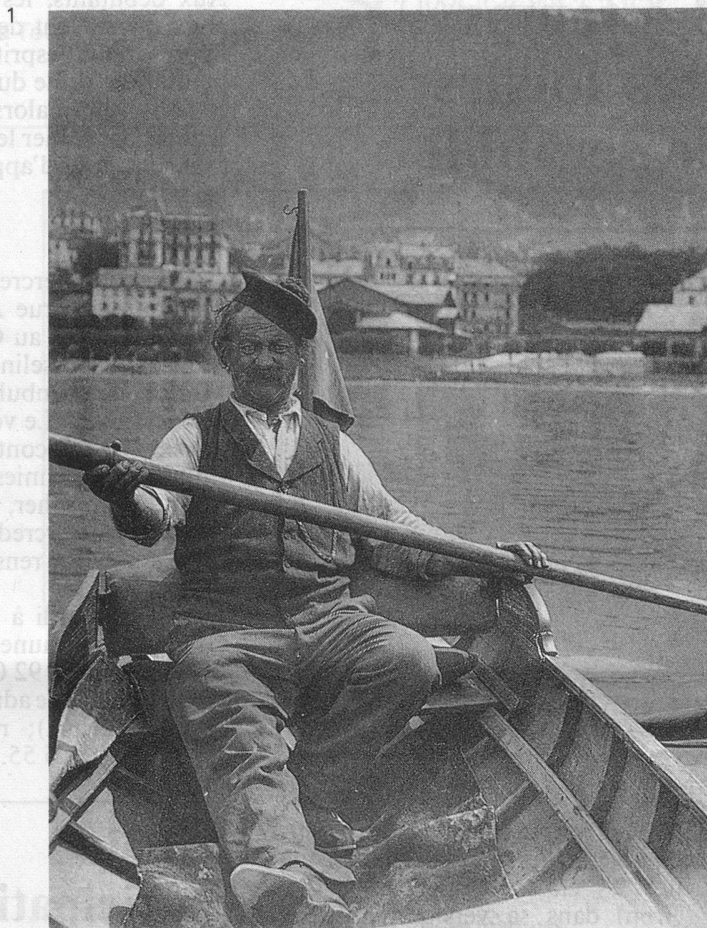
**Question 1.** Ce vieux pêcheur se rend à son travail. Quelle est la ville dont on aperçoit quelques bâtiments existant encore aujourd'hui?

**Question 2.** Nous sommes sur une des artères principales d'une capitale romande. C'était le temps paisible des piétons, avant celui des tramways et des trolleybus. Un détail, au centre de l'image, permet d'identifier cette ville.

**Question 3.** Attention, il y a un piège! Dans quel canton, ou département français, cette photo a-t-elle été prise?

**Question 4.** Cette coiffe monumentale est chère aux traditions d'une riche province française. Laquelle?

**Question 5, subsidiaire.** Combien de réponses parviendront-elles à «Aînés» jusqu'au 31 décembre 1980?



2





(Les cartes postales sont extraites de la collection de notre collaborateur Jean-Pierre Cuendet de 1162 Saint-Prex.)



#### Liste des prix

**1<sup>er</sup> prix:** Un Vreneli en or, valeur environ Fr. 260.— offert par le Crédit Suisse.

**2<sup>e</sup> prix:** un bon de voyage de Fr. 250.— offert par Wagons-Lits Tourisme.

**3<sup>e</sup> prix:** deux billets de Fr. 100.— offerts par «Aînés».

**4<sup>e</sup> prix:** un lingot d'argent de 50 g, valeur environ Fr. 70.—, offert par le Crédit Suisse.

**5<sup>e</sup> prix:** un lingot d'argent de 20 g, valeur environ Fr. 35.—, offert par le Crédit Suisse.

**6<sup>e</sup> prix:** un bon de voyage de Fr. 50.— offert par les CFF.

**7<sup>e</sup> au 12<sup>e</sup> prix:** un livre de luxe offert par les Presses Centrales Lausanne S.A.

**13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> prix:** un bon de voyage de Fr. 20.— offert par les CFF.

**15<sup>e</sup> prix:** un bon de voyage de Fr. 10.— offert par les CFF.

4

### Coupon-réponse

à envoyer à «Aînés» – concours, case postale 2633, 1002 Lausanne.

Question 1. La ville est \_\_\_\_\_

Question 2. Cette ville est \_\_\_\_\_

Question 3. Photo prise en \_\_\_\_\_

Question 4. Nom de la province \_\_\_\_\_

Question 5. Au 31 décembre 1980, «Aînés» a reçu \_\_\_\_\_ réponses.

Nom et prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/localité \_\_\_\_\_

Ce concours ne peut donner lieu à aucun échange de correspondance!

**Bonne chance!**